

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

唐山雜貨
樣樣齊備
肉類新鮮
日日新
精製燒臘
式味美
僑胞賜顧
位位歡迎

西名醫
治愈疾病
辦事處
雲埠電話
MU-3-9710

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號舖街
電話MU 4-3526

蔣玉蓮保險
事務所
代理人壽保
險汽車意外
火燭飛機等
僑胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

廣珍首飾舖
Kwong Chin Ho Co. MU1-5816
59 Pender St. E. Vancouver, B.C.

專業裱花紙 油色
寓跑路街三九一號
勝利旅館二十一號房
電話 MU3-9717

廣東麵粉廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU1-8820

麵粉 麵條
全蛋 麵粉
淨干 麵粉
淨法發行 歡迎選購

劍氣珠光
王度盧著 回 第五

因爲八月節前，曾寶昆由風陽請來請起飛兄弟，和兩個標頭。他們是打算殺害楊家的人。以爲讓二員外報仇。曾寶昆先請秦振元幫忙。秦振元不答。後來又請我。並謂楊老頭兒。別看他是個賣花的。他早年也是江湖有名的人物。手裏頗有積蓄。並說那兩個標頭都是年輕貌美。到外看一定能賣不少的錢。我那時正爲窮所迫。就答應他們了。那想到楊家。請理就將楊老頭兒殺死。我們翻箱倒櫃。得了他們二百多兩銀子。依着我本不捨人家的姑娘了。可是曾寶昆非要叫我將楊大姑娘搶走不可。爲這事。那標頭手裏飛刀不離手。幾乎他要拿刀殺我。我與曾寶昆。我由北京把楊大姑娘帶到深澤縣。藏在朋友家裏。不到兩天。曾寶昆他就找我了。他告訴我。現在有曾姑和五爪鷹孫正趕出來。曾姑打不平。把我們的事情都探聽出來。所以得趕快把楊大姑娘帶走。我好去到曾家把楊玉彪。打算把楊大姑娘賣給他。價錢還沒商量好了。你們二位就找去了。我怕被你們捉住。我就跑了。跑到深澤縣。見了曾寶昆。他也很害怕。我們就趕緊把楊大姑娘帶到正定城外麒麟村。賣在姜中堂的家裏。才得了六十兩銀子。我跟曾寶昆平分。遂就一同逃到這裏來。曾寶昆還覺着不穩。他又投奔風陽請家樓局去了。我在這裏住了不到半月。張玉蓮非常優待我。昨天我才聽張玉蓮說的話。走到此地。並說你與何家的仇恨全都解消。來此就專爲我。我本來想跑。可是張玉蓮他攔住我。叫我別害怕。他說他已與他老妻定下計策。一定把曾姑嫁給你。叫我在原子上。小兒家中暫時躲避。在我小白鳳家藏了三天。想這也不穩。因爲何三虎他知道我認識這個十姐。何三虎又最與我不睦。我就又跑到深山。想這也不穩。想不到夜內就去了。他又指我的脖子。走出去。過了城牆。就把我拋在這裏。他又拿手指頭往我的身上敲了幾下。我就躺在這兒。胳膊腿都折了。一命姑娘。我作錯了。可是咱們兩家無冤無仇。千萬求你饒我這條活命。

蘭天堂殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1225 E. Hastings St. HA: 6940

殯殮事務
經驗豐富
完善妥辦
華友光顧
特別計平
可理人
治麥香醇

香港明記參茸行
Ming Kee Medicine Co.
127 WING LOK ST. E. HONG KONG

本行專辦
外山各埠
野山參
北高麗參
吉林參
鹿茸
燕窩
冬蟲夏草
花旗參
各名貴藥材
批發零售
一律歡迎

東亞旅行社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B. C. 電話 MU 1-5581

本社在華區
位居適中
床褥潔淨
時常充足
來往行李
飛機船票
服務代辦
如蒙垂委
竭誠歡迎

吳氏花舖
精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU 4-9916
司理 吳照光 謝華

聖占市大旅店
ST. JAMES HOTEL
52 Hastings St. E.
Vancouver 4, B. C.
Tel. MU 3-9962

小香巨貴
務求盡善盡美
力促設備美化
本店位近華區
交通便利
侍應週到
華貴幽靜
一流服務
價錢克己

緬甸大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
舖街四三四號 電話: MU 4-8634

專配西藥
化粧香品
攝影器材
沖晒器材
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

麥嘉云的
牛奶麵包
新鮮美味
衛生開胃

GB
96
或
96

均是好麵包之符號
日日新鮮送到汝舖頭

廣濟堂中西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 PENDER ST. EAST MU. 1-813
VANCOUVER 4, B. C.

跌打外科
林仕宜
應必止痛水，每樽一元，此水善能治一切癰疽、疔毒、癰、疔、瘡、癤、腫、毒、癩、癬、濕、毒、腳、氣、腫、痛、尤爲特效。一經施用，快過打針也。照常服用，如蒙光顧，特別歡迎。司理任宜啓

精造
各款小衫褲仔
製成耐用衣襟仔
女衫褲衣廚褲圍
身裙布茶巾飯店
床布枕套毛巾等
特大厚實

專辦大宗
中國絲綢男女衣
裝綢緞及水陸各
種貨物器具蘇杭
雜貨應有盡有目
錄印便函索即奉

電話 MU3-4929

強華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4, B.C.
四三一號哥林比亞街 電話 MU 4-8821

經營及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

金源利興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C.
PHONE - MA 9743

新到
米茶
一律歡迎
零售批發

重新廣告
本旅館新接手營業大加改良煥然一新。新舍通爽汽暖。環境優美。新置清潔水喉。冷熱招待。妥當。來往便利。備極光顧。特別歡迎。

NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035
VANCOUVER, B. C.

伯影相館
Yorkman Studio
617 Main St. MU1-578
Vancouver, B. C.

本館影家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服

HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
電話 MU 5-9064

新亞旅社 華區適中
出入利便 房舍通爽
床褥清潔 暖氣熱水
日夜供應 招呼週到
備極光顧 格外歡迎
司理 蔡法明 啓

奇氏神仙油
主治
奇氏生髮水
奇氏止痛膏

堅利公司介紹新書：張天翼選集，由漢文查英文，一元八角，世界漢文辭典，由漢文查英文，二元七角半，業余無誤，堅利公司總代理。

The KINLEY CO.
639 E. Hastings St. mu. 3-3833
VANCOUVER, B. C.

葉求錫 Dr. K. G. Yip Phone: Off. MU 1-1716 Res. HE 3-3103
龔邦耀 Dr. E. W. Gung Phone: Off. MU 1-8610 Res. TR 6-7017
趙社鴻 Dr. F. S. Cho Phone: Off. MU 3-2053 Res. WA 2-8211
陳繼堯 Dr. G. H. Chan Phone: Off. MU 4-2824
梁廷魂 Dr. S. W. Leung Phone: Off. MU 4-4934 Res. RE 8-7744
黃永源 Dr. W. Y. Wong Phone: Off. MU 1-4709 Res. RE 3-8338
陳因 Dr. Theo. Y. Chang Phone: Off. MU 5-2516 Res. AM 1-58-7
周亮英 Dr. L. Ying Chou Phone: Off. RE 3-0911 Res. RE 8-8626
黃文雄 Dr. Jock Wong Phone: Off. MU 3-5236 Res. HE 4-7741
徐鐸權 Dr. Dodd Q. Chu Phone: Off. HE 3-0545 Res. HE 3-6783
蔣黃文英 Dr. M. H. Chung Phone: Off. TR 6-2618 Res. AM 1-9525
勞左治 Dr. George Loh Phone: MU 3-6128 Res. Day & Night
李達宸 Dr. D. S. Lee Phone: Off. MU 1-7059 Res. Suite 101
吳順才 Dr. Chye S. Goh Phone: Off. MU 5-6302 Res. Suite 5

馬開錫電器行
Hoy's 450 Main St. Vancouver, B. C. MU1-1813

專售及修理各種家庭電具各國名廠
最新辦到長壽唱片
幸運公司出品
洛水神仙(芳艷芬任劍輝)
一枝紅露露凝香(任劍輝)
藍陽丹鳳(芳艷芬)
梁祝恨史(任劍輝)
扒手大王(梁醒波李寶瑩)
花都綺夢(鍾雲山陳慧玲)
紅鸞喜(芳艷芬)
六月雪(芳艷芬任劍輝)
牡丹亭(任劍輝)

歌新運幸 輯二第
歌新運幸 輯一第

張三套一開三 元二十賣共
張三套一開六 元二十賣共